



PROGRAMACIÓN
DEL AULA DE ENLACE
CURSO 2022 -2023

I.E.S. EL ESCORIAL

PROFESORES: Cristina Magdaleno Palencia y Consuelo Míguez Fragueiro.

ÍNDICE

1. Características del Aula de Enlace IES EL ESCORIAL en el Curso 2022-2023	página 3
2. Objetivos de aprendizaje.	
2.1. Objetivos generales	página 5
2.2. Objetivos específicos	página 5
3. Contenidos.	
3.1. Contenidos lingüísticos para los alumnos recién llegados	página 6
3.2. Otros contenidos curriculares para los alumnos recién llegados	página 20
3.3. Contenidos lingüísticos y curriculares para alumnos con escolarización previa.	página 23
4. Consideraciones metodológicas.	página 24
5. Evaluación y calificaciones.	página 25
6. Evaluación de la práctica docente.	página 27
7. Plan de integración del alumno/a al centro escolar	página 29
8. Coordinación con el personal docente del centro	página 32
9. Recursos del Aula.	página 34

1. Características del Aula de Enlace IES El Escorial en el Curso 2022-2023.

Este es el segundo año de funcionamiento del Aula de Enlace en nuestro centro.

Los alumnos de éste aula, son americanos y refugiados sirios y ucranianos.

A principios de curso tenemos escolarizados a cuatro alumnos procedentes de Siria, dos alumnos procedentes de Ucrania y un alumno procedente de Estados Unidos.

Al comienzo del curso, los alumnos tienen edades comprendidas entre 13 y 15 años que están asistiendo a clases de 1º, 2º y 3º de la ESO. Los alumnos de Siria están repitiendo curso debido al desconocimiento total del idioma español que presentaron durante el curso anterior. Los alumnos de Ucrania están en España desde hace muy poco tiempo y presentan un desconocimiento total del español. El alumno de Estados Unidos está muy interesado en el aprendizaje del español, así como del conocimiento de nuestra cultura.

El horario de trabajo con el grupo en su conjunto es el que se presenta a continuación:

HORA	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES
1ª 8:30-9:25	AULA ENLACE 1º B Lengua 2º C FQ	AULA ENLACE 2º C Lengua	AULA ENLACE 2º C Lengua	AULA ENLACE 1º B Lengua	AULA ENLACE 1º B Biología 2º C Lengua
2ª 9:25-10:20	AULA ENLACE A.P. // Inglés	AULA ENLACE 1º B Biología 2º C GH	AULA ENLACE 1º B Matemáticas 2º C GH	AULA ENLACE 1º B RLC 2º C Inglés	AULA ENLACE 1º B Matemáticas 2º C Inglés
3ª 10:20-11:10	AULA ENLACE RDPTO	AULA ENLACE 1º B Biología 2º C Matemáticas	AULA ENLACE 2º C Inglés	AULA ENLACE 1º B Biología 2º C RLC/ Francés	AULA ENLACE 1º B GH 2º C FQ
RECREO	RECREO	RECREO	RECREO	RECREO	RECREO
4ª 11:35-12:25	AULA ENLACE 1º B Inglés	AULA ENLACE 1º B GH // 2º C GH	AULA ENLACE 1º B Inglés	AULA ENLACE 1º B Matemáticas	AULA ENLACE
5ª 12:25-13:20	AULA ENLACE 2º C Lengua	AULA ENLACE 1º B Inglés // 2º C Inglés	AULA ENLACE 1º B Lengua	AULA ENLACE 2º C Lengua	AULA ENLACE 1º B Lengua
6ª 13:20-14:10	AULA ENLACE 1º B Matemáticas	AULA ENLACE 1º B Lengua 2º C FQ	AULA ENLACE 1º B GH	AULA ENLACE 1º B Lengua 2º C GH	AULA ENLACE 1º B Inglés 2º C Matemáticas
7ª 14:25-15:15	AULA ENLACE 1º B RLC 2º C Matemáticas		AULA ENLACE 2º C Matemáticas		

Programa Aula de Enlace.
Departamento de Orientación
Curso 2022-2023.
IES El Escorial.

2. Objetivos de aprendizaje.

La **normativa** que la regula las aulas de enlace sería la siguiente:

- Orden 1644/2018 de 9 de mayo, por la que se determinan algunos aspectos de la incorporación tardía y reincorporación de alumnado a la enseñanza básica del sistema educativo español en los centros docentes de la Comunidad de Madrid.
- Instrucciones de la Viceconsejería de Educación de la Comunidad de Madrid, de 28 de julio de 2008, por las que se regulan la escolarización y las aulas de enlace para el alumnado procedente de sistemas educativos extranjeros.

A partir del marco normativo se plantean los siguientes objetivos:

2.1. Objetivos generales.

- Facilitar y apoyar la adquisición de competencia lingüística y comunicativa que capacite al alumnado extranjero para incorporarse al entorno escolar y social en el menor tiempo posible.
- Desarrollar actitudes de comprensión, respeto y tolerancia por la cultura propia y la de los demás.
- Facilitar el acceso al currículum.
- Introducir al alumno en la cultura española a partir de su entorno más próximo.

2.2. Objetivos específicos.

- Comprender discursos orales y escritos, interpretándolos con una actitud crítica y aplicar la comprensión de los mismos a nuevas situaciones de aprendizaje.
- Expresarse oralmente y por escrito de forma coherente.
- Utilizar la lengua oral para intercambiar ideas, experiencias y sentimientos, adoptando una actitud respetuosa ante los otros y atendiendo a las reglas del intercambio comunicativo.

- Combinar recursos expresivos lingüísticos y no lingüísticos para interpretar y producir mensajes.
- Utilizar la lengua oralmente y por escrito como instrumento de aprendizaje, de planificación de actividades, de memorización y de recapitulación.
- Utilizar la lengua como fuente de placer, de información y de aprendizaje.
- Reflexionar sobre el uso de la lengua como vehículo de valores y prejuicios clasistas, racistas, sexistas...
- Desarrollar estrategias de aprendizaje en el marco del sistema educativo español.
- Conocer el vocabulario específico de las diferentes áreas curriculares.
- Completar formularios y otros documentos administrativos.

3. Contenidos

3.1. Contenidos lingüísticos para los alumnos recién llegados.

TEMA 1: SALUDOS. PRESENTACIONES. IDENTIFICACIÓN PERSONAL

SITUACIÓN DE APRENDIZAJE:

- Presentación al resto de grupo de sus datos personales, así como simulaciones de situaciones en las que haya que saludarse/despedirse.

FUNCIONES:

- Preguntar por el nombre de las cosas y pedir la traducción.
- Saludar y despedirse en situaciones informales y formales.
- Dar el nombre y los apellidos.
- Preguntar e informar sobre el nombre de otros.
- Informar sobre la nacionalidad.
- Conocer los colores.

LÉXICO:

- Saludos: Hola, buenos días/ tardes/ noches.
- Nombre de los compañeros y del profesor/a.
- Apellidos.
- Padre, madre, hermano/a, tío/a
- Soy/ eres.
- Nombre de países de procedencia.
- Nacionalidades.
- Lenguas.
- Colores.

EXPONENTES FUNCIONALES:

- ¿Cómo se llama esto...? (Nombre). No lo sé.
- ¿Cómo se dice?
- ¡Hola!, ¡hola + nombre!, ¡hola ¿qué tal?, bien/ muy bien ¿y tú?
- ¡Adiós!, ¡Hasta luego!
- ¡Buenos días/ tardes/ noches!
- ¿Cómo te llamas? Nombre/ nombre y apellidos. ¿Y tú?
- ¿Cómo se llama ese/esa chico/a, tu hermano/a, tu padre, madre? Nombre, nombre y apellidos, se llama... No lo sé.
- ¿De dónde eres? Soy + nacionalidad. Soy de + nombre de país.
- ¿De qué color es...?

GRAMÁTICA:

- Presente de indicativo del verbo llamarse, hablar, ser.
- Pronombres personales sujeto (yo, tu...).
- Uso de tu/ usted.
- Artículos determinados.
- Alfabeto.

- Género de adjetivos de nacionalidad.
- Interrogativos: dónde, qué, etc.

TEMA 2: LA VIDA EN UN IES. EL CENTRO Y EL AULA.

SITUACIÓN DE APRENDIZAJE:

- Identificación de las diferentes estancias del centro y de su función que les permita moverse a su disposición.

FUNCIONES:

- Escuchar y nombrar distintos tipos de objetos del aula.
- Poder pedir a sus compañeros objetos de uso común y comprender a los compañeros cuando se los pidan a él.
- Conocer los colores.
- Conocer las instalaciones del Centro y moverse con autonomía por él.
- Pedir permiso y preguntar normas.

LÉXICO:

- Lápiz, bolígrafo, goma, borrador, tiza, regla, mesa, silla, puerta, ventana, libro, cuaderno, carpeta...
- Verde, amarillo, morado, blanco...
- Despachos y espacios del Centro (Dirección, Conserjería, Aseos).
- Días de la semana.

EXPONENTES FUNCIONALES:

- ¿Me dejas...por favor?
- ¿Tienes un....?
- ¿Dónde está....?
- El rotulador azul, la pintura amarilla.
- ¿Puedo ir....?, ¿Me puedo levantar?
- ¿Se puede?

- ¿Hay algún libro en la clase?
- ¿Qué es.....?

GRAMÁTICA:

- Artículos determinados e indeterminados.
- Concordancia género – número.
- Hay/ está
- Preposiciones de lugar.
- Indefinidos.
- Verbos estudiar, trabajar, tener, hacer. presente de indicativo.

TEMA 3: LA FAMILIA Y LOS AMIGOS

SITUACIÓN DE APRENDIZAJE:

- Elaboración de un árbol genealógico personal, reconociendo los miembros de la familia y explicando su relación.

FUNCIONES:

- Describir físicamente a alguien.
- Concertar citas.
- Informar sobre actividades cotidianas.
- Conocer los distintos deportes.
- Conocer las diferentes actividades de ocio.
- Preguntar e informar a cerca de la identidad y datos de otros.
- Informar a cerca de datos de los familiares.

LÉXICO:

- Padre, madre, hermano, hermana, abuelo, abuela....
- Profesiones, lugares de trabajo.
- Deportes.
- Ocio.
- Adjetivos de descripciones físicas (rubio, moreno, ojos azules, alto, bajo...)

EXPONENTES FUNCIONALES:

- ¿Quién/es es/son este/esta/s?, ¿quién/es es/son este/esta/s (...+ chico/a, señor/a/s)?, ¿y éste/a/s?
- Es mi madre...
- ¿Dónde viven?, ¿cuántos años tienen?, ¿Cómo se llaman?, ¿Qué estudian?
- ¿Cuántos hermanos/as tienes? Tengo + número. Ninguno/a. Número + chicas/os.

GRAMÁTICA:

- Verbos: dedicar, vivir, ser, estar, trabajar, estudiar. Presente de indicativo.
- El número gramatical.
- Posesivos: formas átonas.
- Adjetivos posesivos.
- El adjetivo calificativo.
- Concordancia adjetivo-sustantivo.
- Interrogativos: ¿quién?, ¿cuántos/as?, ¿cómo?

TEMA 4: VIVIENDA Y CASA.**SITUACIÓN DE APRENDIZAJE:**

- Reconocimiento de las diferentes partes de la vivienda, objetos cotidianos que se pueden encontrar en cada una de ellas y su utilización.

FUNCIONES:

- Describir una casa.
- Describir una habitación.
- Identificar y describir espacio exterior, lugar donde se vive, casa, apartamento.
- Situar objetos en el espacio.

LÉXICO:

- Vocabulario básico para describir los espacios de una casa y los objetos que contienen

(baño: lavabo, bañera, ducha, cepillo de dientes...)

- Palabras relativas a la vivienda: piso, chalet, apartamento, estudio...
- Dentro, fuera, arriba, abajo, encima, cerca de ..., lejos.

EXPONENTES FUNCIONALES:

- ¿Qué es esto? Es el comedor, la cocina...
- ¿Cómo es tu casa? Moderna, antigua, bastante grande.....
- ¿En qué piso vives? En el 5º.....
- ¿Dónde pones los libros? En una estantería, encima de la mesa....
- ¿Dónde guardas los libros?
- ¡Qué grande es esto!
- La casa/el libro es mío.

GRAMÁTICA:

- Adjetivos y pronombres posesivos.
- Posición de los pronombres respecto al verbo.
- Preposiciones de lugar.
- Hay + artículo indeterminado + sustantivo.
- Artículo determinado + sustantivo + está(n).
- Concordancia sustantivo-adjetivo (variable e invariable)

TEMA 5: NUESTRO CUERPO. LA SALUD

SITUACIÓN DE APRENDIZAJE:

- Identificación de las distintas partes del cuerpo humano y reconocimiento de los hábitos saludables para su cuidado.

FUNCIONES:

- Nombrar, describir el cuerpo humano.
- Preguntar a alguien como se siente.
- Decir cómo se siente uno mismo.

- Expresar dolor (relativo al cuerpo).
- Informar sobre hábitos higiénicos y alimenticios.
- Ofrecer cosas y aceptarlas o rechazarlas.
- Pedir citas para especialistas o para pruebas médicas.
- Hacer sugerencias y aceptarlas o rechazarlas.
- Dar instrucciones.
- Mostrar necesidad y obligación.
- Hablar de acciones pasadas interrumpidas.

LÉXICO:

- Partes del cuerpo humano: cabeza, pierna, brazo, mano, cuello...
- Hábitos higiénicos.
- Cansado/a, preocupado/a, hambriento, triste, enfermo...
- Nombre de algunas medicinas básicas: jarabe para la tos, aspirina.....
- Dolores frecuentes: tener fiebre, dolor de muelas, coger un resfriado....

EXPONENTES FUNCIONALES:

- ¿Qué te pasa? Estoy muy cansado/a, triste...
- Hoy está muy contenta.
- Dice que tiene mucha fiebre.
- Me duele mucho el/la.....
- ¡Qué hambre tengo! ¡Qué cansada estoy!
- ¿Quieres una aspirina? Si, gracias/ no, no tomo nunca.
- ¿Y por qué no vas al médico? Si, si sigo así../ es que no quiero ir.
- ¿Me da hora/ día para el?
- Sí, el jueves a las 10 de la mañana.
- Ese día/ esa hora no puedo, ¿puede ser. ?

GRAMÁTICA:

- Estructuras para describir el cuerpo humano.
- Muy + adjetivo.

- Mucho/a + sustantivo.
- Frases exclamativas.
- Verbo doler. Presente de indicativo.
- Verbos querer, preferir, (con alternancia e- ie)

TEMA 6: LA ROPA

SITUACIÓN DE APRENDIZAJE:

- Reconocimiento de las distintas prendas de vestir, identificando cuáles son las más adecuadas dependiendo de la estación del año en la que se encuentren.

FUNCIONES:

- Reconocer y nombrar distintos tipos.
- Reconocer que ropa es más adecuada para cada estación del año.
- Identificar distintos materiales con los que se puede fabricar la ropa y relacionarlos con prendas.
- Identificar objetos atendiendo a su material.
- Describir personas atendiendo a la ropa que llevan.
- Relacionar personajes según descripciones dadas.
- Expresar gustos y preferencias.
- Expresar agrado o desagrado.
- Expresar acuerdo o desacuerdo.

LÉXICO:

- Vocabulario sobre prendas de vestir (camisa, blusa, chaqueta....)
- Medidas, tallas.

- Materias de que están hechas las cosas: cuero, algodón, lana, plástico, poliéster.

EXPONENTES FUNCIONALES:

- En invierno me pongo...
- En verano llevo....
- Los zapatos son de cuero, el jersey es de lana.
- Aquellas botas de lana.
- Lleva sombrero marrón y abrigo verde.
- ¿Te gusta esta falda? Si mucho / no demasiado. Prefiero... A mi si / a mi tampoco, ¿y a ti?

GRAMÁTICA:

- Verbo poner.
- Pronombres objeto indirecto (me, te, se nos, os, se)
- Demostrativos. Concordancia.
- Relación de cercanía o lejanía.
- Verbo gustar.
- Pronombres objeto indirecto tónicos.

TEMA 7: LOS ALIMENTOS

SITUACIÓN DE APRENDIZAJE:

- Identificación de los alimentos/comidas más utilizados en la dieta mediterránea, así como los distintos alimentos/comidas típicas de sus países.

FUNCIONES:

- Escuchar y nombrar distintos tipos de alimentos.
- Expresar gradación.
- Preguntar y responder por precio, valor, cantidad (no contable).
- Entender las instrucciones para elaborar una receta de cocina.
- Expresar preferencias, alternativas.

- Preguntar por / Expresar pertenencia.
- Hablar de acciones habituales
- Expresar cantidades en distinta gradación.
- Referirse a los hechos de manera impersonal.

LÉXICO:

- Artículos alimenticios habituales.
- Dietas.
- Costumbres cotidianas.
- Vocabulario referido al ámbito de los alimentos (fresco, congelado, muy hecho...).

EXPONENTES FUNCIONALES:

- Las naranjas son más caras que las manzanas.
- El queso es tan bueno como la leche.
- El pescado es muy caro/ carísimo.
- ¿Cuánto cuesta el kilo de.....?
- ¿A cuánto está....?
- ¿Prefiere de ésta o de aquélla? Prefiero.....
- Solemos comer a las 14:30 h.
- ¿Cuánto pan necesita? Necesito bastante/ poco.
- En España se suele tomar un aperitivo.
- Aquí se come bien.

GRAMÁTICA:

- Gradación de adjetivo: más/ menos/igual....que; tan(to)....como.
- Muy caro.... Carísimo. Bueno – mejor – el/la.... mejor. Malo – peor – el/la peor.
- Estructuras para preguntar por precios, pertenencia etc... ¿Cuánto cuesta? ¿Para quién? ¿De quién? Para + mi, ti, él/ella.
- Partículas para expresar cantidad.
- Presencia o ausencia del artículo antes del sustantivo en expresiones de cantidad.

- Se + verbo.
- Algunos participios irregulares.

TEMA 8: POR LA CIUDAD

SITUACIÓN DE APRENDIZAJE:

- Elaboración de un mapa del entorno donde se reconozcan los edificios principales o sitios de interés y dar directrices sobre cómo llegar a un punto en concreto.

FUNCIONES:

- Preguntar por la existencia de lugares públicos.
- Informar sobre distancias.
- Dar instrucciones para ir a un lugar.
- Pedir información y aclaraciones.
- Preguntar y decir la hora.
- Preguntar e informar sobre horarios públicos.
- Conocer las tiendas de la localidad.
- Informarse del recorrido y adquirir billetes en transportes colectivos.

LÉXICO:

- Vocabulario básico para describir la calle.
- Opuestos cerca de / lejos de.
- Palabras relativas a ciudades, lugares y edificios públicos.
- Términos que denotan posición en el espacio (a la derecha/ izquierda).

- Léxico referido a medios de transporte: billete, pase, bono de transporte, metrobús, parada, estación...
- Expresiones relacionadas con los medios de transporte: uno de ida, uno de ida y vuelta.

EXPONENTES FUNCIONALES:

- ¿Qué ciudad es ésta? Es Madrid.
- ¿Es la Plaza de ...?
- La Plaza está en el centro de Salamanca.
- ¿Dónde está la papelería? En la calle...
- Por favor, ¿sabe dónde está la calle..?
- ¿Puedo aparcar aquí?
- El restaurante está aquí /allí / cerca.
- Gire a la izquierda.
- Siga de frente.
- ¿Qué hora es/ tienes?
- (Son) las tres y media.
- ¿A qué hora abren las tiendas por la tarde?
- ¿A qué hora sale el autobús /tren....?
- Por favor, para en...
- Por favor, ¿cuántas paradas faltan para mi destino?
- Deme Uno/ dos..billete/s, por favor.
- Uno de ida y vuelta, uno sencillo....
- Uno/a + nombre de la parada.

GRAMÁTICA:

- Aquí, allí, ahí.
- Algunos presentes irregulares (poder, venir, ir)
- Imperativo.
- Formas para orientar (tome, vaya, gire)
- Preposiciones.

TEMA 9: DEPORTES. TIEMPO LIBRE.

SITUACIÓN DE APRENDIZAJE:

- Presentación de los diferentes tipos de deportes mostrando sus deportes favoritos a sus compañeros y preferencias en cuanto a las actividades que hacen en su tiempo libre.

FUNCIONES:

- Expresar gustos personales.
- Expresar coincidencia y diferencia de gustos.
- Expresar diversos grados de gustos personales.
- Hablar de hábitos y actividades del fin de semana.
- Preguntar por preferencias y gustos y responder.
- Decir con qué frecuencia hacemos las cosas.
- Hablar del pasado: expresar lo que hicimos ayer.

LÉXICO:

- Deportes: baloncesto, balonmano...
- Gustos de los jóvenes: ir al cine, de compras, ir a pasear....

EXPONENTES FUNCIONALES:

- Me gustan las motos.
- No me gusta el fútbol.
- ¿Te gusta el teatro?
- Me gusta mucho este cuadro. A mí también /A mí no.
- No me gustan los ordenadores. A mí tampoco / A mí sí.
- Me gusta la clase de español.
- No me gusta este disco.
- ¿Qué haces los sábados por la mañana? Normalmente me levanto pronto.
- Siempre llego tarde a clase.

- Normalmente me levanto a las ocho.
- Mi amigo Raúl me escribe a menudo.
- A veces llega tarde a clase.
- No hago nunca los deberes.
- Nunca hago los deberes.
- ¿Qué hiciste ayer?
- ¿Saliste? No, me quedé en casa y luego me acosté.
- ¿Quieres venir al cine?
- ¿Podrías venir al cine?

GRAMÁTICA:

- Verbos irregulares: o , u – ue (jugar, poder), e – ie (sentir, querer).
- Pronombres reflexivos: nos, os, se.
- La frecuencia: siempre, normalmente, a menudo, a veces, nunca.
- Pretérito indefinido: verbos regulares (hablar, salir, comer) y verbos irregulares (hacer, venir)
- Estructuras para pedir algo. Condicional.

TEMA 10: OFICIOS Y PROFESIONES.

SITUACIÓN DE APRENDIZAJE:

- Identificación de los distintos oficios y profesiones, conociendo sus motivaciones de cara al futuro.

FUNCIONES:

- Preguntar y decir la profesión.
- Preguntar y decir dónde se trabaja.
- Preguntar y decir dónde se estudia.
- Preguntar y decir el número de teléfono y de fax.

- Preguntar y decir la dirección de correo electrónico.

LÉXICO:

- Nombres de profesiones (médico, profesor..)
- Nombres de lugares de trabajo (hospital, farmacia, oficina.)

EXPONENTES FUNCIONALES:

- ¿Qué haces?. Soy médico.
- ¿Dónde trabajas? En un hospital.
- ¿Qué número de teléfono/fax tienes?
- ¿Cuál es tu dirección? ¿Dónde vives?
- ¿Qué te gustaría estudiar?
- ¿En qué te gustaría trabajar?
- Estoy estudiando /trabajando.....

GRAMÁTICA:

- Estar + gerundio.
- Condicional.
- Todas las estructuras gramaticales vistas anteriormente.

3.2. Otros contenidos curriculares para los alumnos recién llegados.

ASIGNATURA	CONTENIDOS	APORTACIÓN A LAS COMPETENCIAS
------------	------------	-------------------------------

<p>MATEMÁTICAS</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Numeración • Operaciones (suma, resta, multiplicación y división) • Números decimales. • Fracciones. • Cuerpos geométricos. • Unidades de longitud. • Unidades de peso • Unidades de capacidad. • El tiempo y el dinero. • Resolución de problemas. 	<ul style="list-style-type: none"> - <u>Competencia Matemática</u> Habilidad para utilizar y relacionar los números, y sus operaciones básicas- - Ampliar el conocimiento sobre aspectos cuantitativos y espaciales de la realidad. - Resolver problemas relacionados con la vida cotidiana.
<p>CIENCIAS NATURALES</p>	<ul style="list-style-type: none"> • El cuerpo humano: partes y su cuidado. • Los sentidos. • Sistemas del cuerpo humano. • Los seres vivos. • Las plantas. • Los animales. 	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Competencia en el conocimiento y la interacción con el mundo físico.</u> - Comprensión de las condiciones de vida propia, de las demás personas y del resto de los seres vivos. - Interpretación del mundo que nos rodea.

LENGUA	<ul style="list-style-type: none"> • Partes de la oración. • Conjugación verbal. • Ortografía. • Redacción y descripción. 	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Competencia en comunicación lingüística.</u> - Conocimiento de una terminología formal que permite a los alumnos incorporar este lenguaje y sus términos, para poder utilizarlos en los momentos precisos. - Habilidad para expresar e interpretar pensamientos, sentimientos y hechos.
ASIGNATURA	CONTENIDOS	APORTACIÓN A LAS COMPETENCIAS
EDUCACIÓN FÍSICA	<ul style="list-style-type: none"> • Juegos de grupo (baloncesto) • Juegos aeróbicos (bádminton) 	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Autonomía e iniciativa personal.</u> -Capacidad de emprender, desarrollar acciones individuales o colectivas con creatividad, responsabilidad y sentido.
INGLÉS	<ul style="list-style-type: none"> • Abecedario • Verbos to have y to be. • Vocabulario básico. 	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Competencia en comunicación lingüística.</u> -Conocimiento de una terminología formal que permite a los alumnos incorporar este lenguaje y sus términos, para poder utilizarlos en los momentos precisos.

Debido a la aplicación del nuevo currículo para los cursos impares de educación primaria, vamos a ver algunas competencias clave. A modo de ejemplo:

Competencia plurilingüe	Relacionando vocabulario en distintos
-------------------------	---------------------------------------

	idiomas, visionado de videos...
Competencia personal, social y de aprender a aprender	Mediante diálogos con los compañeros, juegos de rol, actividades grupales e individuales...
Competencia emprendedora	Realizando mapas del entorno, árbol genealógico familiar, aprendiendo autonomía para moverse por el centro...

3.3. Contenidos lingüísticos y curriculares para alumnos con escolarización previa.

	LENGUA	MATEMÁTICAS	NATURALES	SOCIALES
1	Identificación personal. Vocabulario relacionado con los objetos del contexto escolar.	Razonamiento lógico y cálculo mental.	La gradación de los seres vivos. Los animales vertebrados e invertebrados.	La prehistoria. El hombre prehistórico. Vocabulario e información sobre nuestro origen.
2	Estados físicos y anímicos. Vocabulario de las partes del cuerpo, enfermedades, estados anímicos, ámbito sanitario e higiene.	Los números. La suma, números egipcios. La <i>te-traktys</i> , cálculo mental, razonamiento lógico.	El cuerpo y el esqueleto. Los huesos.	Las primeras civilizaciones: el mundo egipcio y el mundo griego.
3	Rutinas diarias. Las fechas. Vocabulario de las partes del día, los días de la semana, los meses del año. El horario. Asignaturas, aulas.	Números romanos. Números arábigos en árabe, cálculo mental, razonamiento lógico. Pares e impares.	Vida y factores ambientales. Cuidar el cuerpo y el planeta.	Las primeras civilizaciones: el mundo romano y el Al-Ándalus.
4	La escuela y la familia. Lugares, personas y tareas propias de la vida en el instituto. Relaciones familiares. Descripción de una persona. Vocabulario relacionado con las prendas de vestir, y con los colores.	Las horas, husos horarios, razonamiento lógico, matemáticas cotidianas.	Herencia y evolución. Rasgos dominantes. La familia.	La Edad Media. La sociedad medieval.
5	La vivienda. Partes de la casa. Acciones del ámbito doméstico.	Números enteros. Sistema indio de base 4. Matemáticas cotidianas. Razonamiento lógico.	El agua. Ciclo, estados y usos cotidianos del agua.	Los paisajes. Transformación del medio. El clima.
6	Viajes y traslados. Vocabulario relacionado con los viajes.	Potencias (el cuadrado). Puntos cardinales. Razonamiento lógico. Cálculo mental.	El agua en nuestro entorno. Ríos, mares y océanos. Lagos, fuentes, desiertos.	Puntos cardinales. Tipos de mapas. Situación e interpretación de un mapa-mundi.
7	La ciudad. Vocabulario relacionado con lugares y mobiliario urbano. Descripción de objetos.	Algunos oficios. Herramientas. Unidades de medida: longitud, masa y volumen.	Los materiales de uso cotidiano. El olfato, el gusto y el tacto.	Los movimientos migratorios. Tipos de migración. Interpretación de gráficos.
8	La compra. Vocabulario relacionado con el supermercado y los alimentos.	Figuras geométricas.	Alimentos y salud. La comida en culturas distintas. Trastornos alimenticios. Menú.	Los sectores económicos: los oficios.
9	Ocio y entretenimiento. Vocabulario relacionado con la educación física, deportes y entretenimientos.	Euros, porcentajes y matemática cotidiana.	El movimiento. Los músculos. El deporte.	Los deportes individuales y los deportes colectivos. Los deportistas.
10	Vocabulario. Actividades de comprensión lectora.			

4. Consideraciones metodológicas

Se basa en el enfoque comunicativo, enmarcado en el desarrollo de un pensamiento

nocional/funcional en español, buscando la formación de destrezas básicas que aseguran una comunicación con los hablantes nativos en las situaciones cotidianas de la vida del alumno-cultural y escolar- combinando los campos discursivos tanto como socio-interculturales, instructivo-escolar e instructivo-laboral. Este enfoque se complementa adoptándolo de una manera más específica a los distintos perfiles escolares de origen de los educandos, determinados en particular por una diversidad de estilos de aprendizaje con el fin de hacer más efectivo el aprendizaje significativo del español para su aplicación práctica en la vida escolar y profesional. El grupo de unidades temáticas es el eje que ayuda a mantener una secuenciación lógica y un desarrollo secuencial del proceso de enseñanza-aprendizaje, orientando en la adaptación y elaboración de actividades específicas.

El proceso de aprendizaje del español se inicia a través de la programación secuenciada de Unidades Didácticas que integran las Temáticas y el material elaborado por los profesores del aula, apoyado, principalmente, por láminas de picto-diccionarios o diccionarios de imágenes. En esta fase de inicio (para alumnos con desconocimiento completo de la Lengua Española), tiene gran relevancia la comprensión e inicio de la expresión oral, así como la adquisición del vocabulario correspondiente, por lo que el apoyo visual es el recurso metodológico básico. Una vez que han adquirido un mínimo de competencias comunicativas, se van desarrollando las siguientes Unidades temáticas, incorporando aspectos específicos del currículo escolar, iniciando lecturas temáticas y la comprensión lectora. Siempre se intenta adaptar la metodología a las estrategias de aprendizaje de los alumnos para ir las consolidando y ampliando. En todo caso se contará con un gran banco de recursos que favorezca la atención individualizada, dado que cada alumno progresará a partir de una serie de elementos personales tales como: lengua

materna, motivación por aprender, facilidad de la comprensión de la lengua, medio social en el que se encuentre fuera de la escuela, exposición al español y capacidades cognitivas propias. Esto sitúa a cada individuo en planos muy diferentes de adquisición de la lengua y plantea una rápida necesidad de atender a la diversidad de ritmos de aprendizaje de cada alumno en particular.

5. Evaluación y calificaciones.

Se realizará una prueba inicial con el fin de evaluar los alumnos a su llegada al aula. Consta de una sección de comprensión y expresión oral, otra de lectura, una evaluación de la comprensión y expresión escrita, un test de gramática y vocabulario, unos ejercicios de matemáticas y por último una prueba de conocimientos generales.

En todo momento se realizará un seguimiento del proceso de aprendizaje de cada alumno, a través de:

- Observación (tanto de los profesores del aula de enlace como del resto del equipo de profesores implicados con el alumno).
- Pruebas orales y escritas.

Los padres y/o tutores legales serán informados periódicamente de los avances de los alumnos por medio de un Informe Cualitativo Trimestral (en español y en su idioma); y en ellos se incluirán propuestas para mejorar su aprendizaje, de forma que los padres participen y se sientan parte del proceso de enseñanza-aprendizaje, de una nueva lengua de sus hijos.

El seguimiento y evaluación de cada alumno quedará recogido en un informe final.

INFORME CUALITATIVO TRIMESTRAL

Período de asistencia al centro:

S	O	N	D	E	F	MZ	A	MY	J
						X	X	X	X

Ausencias no justificadas:

NO NO ADQUIRIDO/NUNCA CN CASI NUNCA
 CS CASI SIEMPRE SÍ ADQUIRIDO

COMPRESIÓN Y EXPRESIÓN ORAL		NO	CN	CS	SÍ
1	Produce y utiliza expresiones de relación social: saludos, despedidas, presentaciones, identificaciones personales.				
2	Utiliza en clase expresiones para llamar la atención del profesor, de los compañeros, para pedir permiso, para expresar necesidades.				
3	Utiliza expresiones para preguntar por el nombre de las personas y las cosas.				
4	Utiliza expresiones que manifiestan acuerdo o desacuerdo, gusto o desagrado.				
5	Solicita la repetición de lo dicho.				
6	Solicita que se escriba algo y / o que se deletree.				
7	Entiende y ejecuta indicaciones sencillas en clase (siéntate, levántate, estate quieto, abre el libro, dibuja, escribe,...).				
8	Utiliza recursos para controlar la comunicación (¿puede repetir?, más alto, más despacio, ...).				
9	Da y pide información sobre sí mismo y los demás: origen de procedencia, edad, dirección, teléfono, identidad, intereses, ...				
10	Expresa y pide opinión sobre algo o sobre alguien.				
11	Da y pide información sobre objetos en relación con su tamaño, forma color, utilidad.				
12	Expresa cantidades (números).				
13	Localiza objetos /personas en el espacio (delante, detrás, encima, debajo, dentro, fuera de, a la derecha, a la izquierda, ...).				
14	Expresa y pregunta por sensaciones físicas y sobre estados de ánimo.				
15	Es capaz de referirse a lo que le sucede a él /ella o a los demás.				
16	Hace sugerencias de aceptación o rechazo.				

17	Describe situaciones, objetos y personas.				
18	Narra acontecimientos o cuenta historias.				
19	Expresa lo que sabe y no sabe hacer.				
20	Se expresa con claridad, coherencia y corrección..				

COMPRENSIÓN Y EXPRESIÓN ESCRITA		NO	CN	CS	SÍ
1	El /la alumno /a conoce el alfabeto español.				
2	Utiliza las correspondencias gráfico-fónicas.				
3	Sigue instrucciones escritas.				
4	Localiza una información escrita concreta.				
5	Ordena dibujos de acuerdo con un texto escrito.				
6	Completa los huecos en blanco de un texto escrito.				
7	Empareja dibujos, palabras o mensajes.				
8	Resume el contenido de un texto escrito con un número determinado de palabras.				
9	Reconstruye textos que han sido cortados y mezclados.				
10	Contesta preguntas de verdadero /falso formuladas por el /la profesor /a.				
11	Elabora preguntas para respuestas dadas.				
12	Contesta a preguntas utilizando el lenguaje de manera clara, coherente y correcta.				

6. Evaluación de la práctica docente

Con el objetivo de evaluar nuestra propia práctica y con ello reflexionar sobre la adecuación de nuestra labor o la necesidad de reconducirla nos proponemos:

La valoración de nuestra actuación se realizará mediante reuniones periódicas y estructuradas, en las que se analizará la consecución de objetivos tanto del trabajo del equipo de profesores, como de la evolución de cada alumno, tomando las medidas oportunas para la optimización de las propuestas realizadas.

Como instrumento utilizaremos un cuestionario para valorar los aspectos comentados:

Departamento: **Materia:**

Profesor: **Evaluación:** 1^a 2^a Final

Valora entre 1 y 4 (1. Nunca 2. A veces 3. Frecuentemente 4. Siempre) los siguientes indicadores:

INDICADORES	1	2	3	4
-------------	---	---	---	---

INDICADORES	1	2	3	4
1. Cumplimiento de la programación didáctica				
2. Informo a los alumnos de los criterios de evaluación y calificación				
3. Informo a los alumnos de los conocimientos mínimos				
4. Selecciono los contenidos en función de cada grupo				
5. Programo las actividades según los contenidos				
6. Programo las actividades según los distintos grupos				
7. Adopto estrategias metodológicas diversas atendiendo a la diversidad de mis alumnos				
8. Las relaciones dentro del aula son correctas				
9. Fomento la colaboración entre los alumnos por medio del trabajo en grupo				
10. Facilito estrategias de aprendizaje				
11. Propongo un plan de trabajo antes de cada unidad				
12. Utilizo medios audiovisuales				
13. Utilizo medios informáticos				
14. Aplico los criterios de calificación establecidos en la programación				
15. Sigo el plan programado para el fomento de la lectura				
16. Corrijo y explico los trabajos y otras actividades				
17. Me coordino con los demás profesores del departamento				
18. Informo del rendimiento escolar de mis alumnos				
19. Informo del comportamiento de mis alumnos				
20. Después de valorar el aprendizaje de mis alumnos, planteo en el departamento propuestas de mejora				
SUGERENCIAS Y PROPUESTAS DE MEJORA				

7. Plan de integración del alumno/a al centro escolar.

Partiendo de unos principios de trabajo en grupo y Educación Intercultural se ha desarrollado un Plan de Acogida y de integración Escolar que se centra en facilitar la incorporación de los alumnos al centro y una mejor adaptación al nuevo sistema educativo en el que se van a desarrollar.

Para que esta integración se pueda dar hay una serie de variables a tener en cuenta: acogida, conocimiento e información sobre la organización del centro y del sistema educativo, respeto hacia la cultura del centro, adquisición de un mínimo lingüístico que les facilite el movimiento y la comprensión de la vida en el centro. Es también especialmente importante fomentar la autoestima y sensación de éxito dado que el alumnado que se integra en éste aula de enlace son refugiados de origen sirio y ucraniano principalmente. Este Plan flexible e individualizado se ajusta a las características y procesos de adaptación de cada alumno, siendo sus protagonistas principales los alumnos del Aula de Enlace, así como los alumnos del centro, especialmente los de los grupos de referencia a los que éstos pertenecen.

Dentro de este Plan de integración y Acogida se desarrollan tres fases, aunque se entiende que los tiempos de estas fases varían en función de las competencias personales, la capacidad de asimilación de la lengua y de la integración social de cada alumno. Además, se debe tener en cuenta que no han comenzado su escolarización al mismo tiempo.

- **Acogida en El Aula de Enlace**

La permanencia de un alumno en el Aula de Enlace puede ser de un máximo de nueve meses, un período de tiempo que puede reducirse si el alumno ha sido capaz de adquirir con

anterioridad la competencia comunicativa básica, para manejarse en un grupo ordinario. Otros alumnos, sin embargo, no necesitarán agotar este período.

A lo largo de las dos primeras semanas, acompañados por los profesores del Aula de Enlace, se recorrerá el centro para visitar las diferentes dependencias y conocer a las diferentes personas referentes de las diversas tareas y organización dentro del centro. Al mismo tiempo se observará la dinámica de la vida escolar, conociendo a profesores del centro y al personal no docente, a la vez que se van comentando las normas y formas de comportamiento básicas y sencillas propias de dicho marco. También se trabajará la agenda personal para un buen conocimiento de los diferentes aspectos de la vida en el centro. Se da mucha importancia a una acogida donde se sientan amparados y con confianza para poder mejorar su autoestima de forma gratificante. En esta fase se va determinando debido a las características específicas de cada alumno el grupo de referencia y el nivel y curso al que se deberán incorporar. En caso de haber cursado inglés en su anterior escolarización se verá la conveniencia de que se incorporen a dicha área en la segunda fase, o por el contrario en la fase tres en caso de no haberlo cursado con anterioridad.

- **Incorporaciones iniciales:**

Según instrucciones de la Viceconsejería de Educación de la Comunidad, por las que se regulan las Aulas de Enlace, “el alumnado se integrará lo antes posible en su grupo de referencia en aquellas asignaturas o áreas donde la interacción comunicativa y el currículum se ajuste a sus limitaciones lingüísticas:

Educación Física, Educación plástica y Visual, Música y Tecnología, Tutoría u otras de mayor interés para el alumno que le motiven en su rápida incorporación”

La incorporación a un grupo de referencia se hará, siempre que se pueda, con el apoyo y acompañamiento de algún alumno de su mismo país y lengua que les facilite la comprensión

y la integración tanto en la dinámica de clase como en el grupo de los iguales. Aquí contamos también con el apoyo de los alumnos ayudantes delegados de cada grupo aula que tienen como función integrar y amparar al alumnado recién llegado al centro. A partir de las tres primeras semanas los alumnos se irán incorporando a distintas actividades. Se considera oportuno que participen en las horas de tutoría y alternativa a la religión al ser momentos sociales en las que pueden interactuar con sus iguales con más facilidad.

- **Incorporación a otras asignaturas**

A modo general, la incorporación de los alumnos a las diferentes asignaturas viene condicionada por dos factores principalmente:

RESPECTO AL ALUMNO	RESPECTO AL ÁREA	OBSERVACIONES
Adquisición (mínimo de competencia comunicativa) Conocimiento de normas de centro (horarios, convivencia, funcionamiento general...) Conocimiento normas de clase en general. Aptitud/Destreza del alumno frente al área	Nivel de competencia comunicativa que requiere el área. Grado de léxico específico de la asignatura. Conocimiento de la asignatura en el sistema educativo de origen Desdobles o grupos flexibles	Los alumnos que hayan estudiado inglés o francés previamente se incorporarán a estas áreas en las primeras fases, en caso contrario serán las últimas áreas a las que se incorporarán los alumnos, al igual que lengua española precedida de Geografía e Historia y Ética debido al alto componente simbólico y abstracto que exige un léxico muy preciso y específico de difícil adquisición y uso.

- **Incorporación definitiva:**

La incorporación definitiva se producirá a propuesta del equipo docente del Aula de Enlace y del Grupo de Referencia, una vez que el alumno haya adquirido suficientes competencias lingüísticas o instrumentales, según los casos, o finalizado el período máximo de

permanencia en dicha aula (no necesariamente tiene que cumplir los nueve meses). Nuestra experiencia en cursos anteriores nos indica que los alumnos procedentes de Marruecos tienen muchas carencias curriculares por lo que su incorporación se hace más tarde y la necesidad de apoyo en el curso siguiente se ha hecho imprescindible en todos los casos. En el caso de los alumnos sirios ocurre algo semejante debido a la situación personal que han vivido en su país.

8. Coordinación con el personal docente del centro.

Creemos que para que el Aula de Enlace funcione correctamente es necesario mantener una buena coordinación entre todas las personas implicadas en la misma. Por esta razón hemos preparado el siguiente material:

El Aula de Enlace se coordina con el profesorado y el resto de los profesionales para preparar la acogida de los alumnos en el Centro y especialmente en su grupo de referencia:

1. Entrega de *dossier informativo para el tutor.*

El tutor prepara con su grupo la llegada del alumno del Aula de Enlace, sin la asistencia de este último. Busca alumnos tutores adecuados. Proyección del vídeo “Entre Coles” que recoge el testimonio de alumnos llegados desde Marruecos a nuestro centro durante los últimos años. Uno de los profesores del Aula de Enlace / el tutor o el alumno/a tutor acompañará al alumno/a el primer día de clase.

2. Entrega de *dossier informativo al Jefe de Departamento.*

Los Jefes de Departamentos explicarán a los profesores el protocolo de actuación con la llegada de los alumnos del Aula de Enlace a sus clases

3. Entrega del ***dossier informativo del profesor.***

4 Entrega de ***dossier informativo del alumno.***

Se sugiere trabajar con textos adaptados a la competencia lingüística de los alumnos.

La P.T.S.C. del centro y la mediadora intercultural participan en la organización de la reunión con las familias de origen sirio y ucraniano. La mediadora natural de Marruecos sirve de traductora en la reunión ofreciendo su asesoramiento a todas las familias sirias que lo necesiten.

Con los miembros del departamento de orientación nos reunimos semanalmente, los lunes, Nos coordinamos con los tutores y profesores del grupo al que asisten los alumnos de Aula de Enlace, manteniendo reuniones periódicas a lo largo del año.

9. Recursos del Aula

ASPECTO A TRABAJAR	LIBRO DE TRABAJO	OTROS MATERIALES
Iniciación Lecto-escritura	<p>Leer, escribir y comprender 1,2,3,4,5</p> <p>Lecturas Comprensivas. Atención a la Diversidad. 1. Editorial Grupo Editorial Universitario.</p> <p>Leer y escribir más. Primaria 1. Editorial Santillana.</p>	<p>Actividades de lecto-escritura en línea</p> <p>Español-ucraniano: https://profedeledepueblo.wordpress.com/2022/03/22/banco-de-recursos-material-ucraniano-espanol/</p> <p>Fichas de lecto-escritura imprimibles https://www.mundoprimaria.com</p>
Lecturas	<p>Libros de la colección miniKalifate (libro+audición). Editorial Almadraba.</p>	<p>Fichas de comprensión lectora. Autora Mercé Viana.</p> <p>Lecturas para neolectores Lecturas con ejercicios https://aprenderespanol.org/lecturas/ejercicios-de-lectura.html</p> <p>https://aprenderespanol.org/lecturas/ejercicios-de-lectura-intermedio.html</p> <p>https://www.mundoprimaria.com</p>
Gramática		<p>Gramática: https://aprenderespanol.org/ https://www.mundoprimaria.com</p> <p>Recursos en línea y fichas imprimibles https://www.profedelee.es/</p>

<p>Vocabulario</p>	<p>Mis Primeras 1000 palabras. Editorial LIBSA</p> <p>Imaginario. Diccionario en imágenes. Editorial SM.</p> <p><u>Inglés – Español.</u> * Saludos, contar hasta cien, medios de transporte, miembros de la familia, colores, sentimientos y emociones https://www.youtube.com/watch?v=kKM0uNz8VL4</p> <p>* Emociones en español-inglés https://www.youtube.com/watch?v=AuZirpMVfs</p> <p>* Animales de la granja: https://www.youtube.com/watch?v=UmaLkXBOLzE</p> <p>1. Inglés para niños de 12 a 13 años. https://www.youtube.com/watch?v=XsnHP7i8FaY</p> <p>Vocabulario https://aprenderespanol.org/vocabulario-ejercicios</p>	<p>Fichas imprimibles en Español para Extranjeros:</p> <p>Diccionario básico español-árabe. https://www.educa.iccm.es/recursos/es/recursos-educativos/diccionarios-red/diccionario-basico-castellano-arabe</p> <p>Diccionario básico español-ucraniano. https://www.educa.iccm.es/es/ucrania/recursos-alumnado-ucraniano</p> <p><u>Películas para aprender inglés y español</u></p> <p>1. Ratatouille (Español – Inglés) https://www.youtube.com/watch?v=FcfMAVlcLOM</p> <p>https://www.brainlang.com/blog/mejores-peliculas-disney-para-aprender-ingles.html ///</p> <p>Aprender inglés: https://www.youtube.com/watch?v=sPYQSIODmzl</p> <p>1.- Verbo To Be https://www.youtube.com/watch?v=htbMyILWyy8</p>

		<p>https://www.meridianenglish.com/es/5-peliculas-disney-ninos-aprendan-ingles/</p> <p>2.- Can I help you? https://www.youtube.com/watch?v=rl_KCH4iYWc</p> <p>3.- It's Too Small https://www.youtube.com/watch?v=MuDgGEp5sR8</p> <p>1. 4.- Peter Rabbit https://www.youtube.com/watch?v=G6FWjfvrNQ</p>
Español	Nos iniciamos en el español. Nivel Inicial. José Martínez Campayo.	<p>Curso de español 1. Libro de ejercicios. Nivel Inicial. Iván Mayor Alapont.</p> <p>Curso de español para extranjeros https://videoele.com</p> <p>Actividades on line. Series cómicas con subtítulos en español https://aprenderespanol.org/videos-ejercicios</p>
Matemáticas	Cuadernos Rubio	Recursos on line y fichas imprimibles. Fichas generadas por Cuadernos Vintel.
Conocimiento del medio	* El sistema solar Español – Inglés https://www.youtube.com/watch?v=YLvk_DzIXeU	Recursos online https://www.brainlang.com/blog/mejores-peliculas-disney-para-aprender-ingles.html

	Animales vertebrados https://www.youtube.com/watch?v=swoNNbF23aU Animales invertebrados https://www.youtube.com/watch?v=ySnN5InGGIk	https://www.meridianenglish.com/es/5-peliculas-disney-ninos-aprendan-ingles/ <u>Inglés</u>
Juegos		https://www.mundoprimeria.com : Juegos educativos, temáticos, mentales, adivinanzas, canciones.... Juego de cartas UNO Parchís/Oca Bingo Quién es Quién Aprender español https://espanolparainmigrantes.wordpress.com/2009/11/15/juegos/ Sopas de letras por temas, con imágenes... https://www.epasatiempos.es/sopas-de-letras.php

El aprendizaje de palabras en inglés nos sirve también para aprender palabras en español.